

Н. В. КОЗЛОВСКАЯ

**Неологический «ежегодник»:
источники, состав, структура
(«Новое в русской лексике.
Словарные материалы-2016»)**

В статье охарактеризована микро- и макроструктура проектируемого выпуска возобновляемой в Институте лингвистических исследований серии «Новое в русской лексике. Словарные материалы». Представлены основные типы лексики, которые входят в словарь: новые слова, новые значения известных ранее слов, новые сочетания слов, новые слова однократной фиксации. Кратко обобщен процесс работы над неологической выборкой, отмечены основные трудности, возникающие при лексикографировании новых слов в ежегодном оперативном издании.

Ключевые слова: неолексема; неологическая база; источник; ежегодник; новое значение; новое слово однократной фиксации.

N. V. KOZLOVSKAYA

**Neological annual issue: sources,
composition, structure (“New
in Russian lexicon. Vocabulary
materials-2016»)**

The article describes the micro- and macrostructure of the dictionary series The New Russian Lexicon. Vocabulary Materials, which was revived at the Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences. The main types of words included in the dictionary are presented: new words, new meanings of known words, new combinations of words, new words of single occasion. The process of work on the neologism sampling is briefly summarized, the main difficulties in the lexicography of new words being emphasized.

Key words: neolexem; neologism database; annual dictionary; new meaning; neologism of single occasion.

В статье содержится самая общая характеристика микро- и макроструктуры неологического ежегодника. Этот тип словарного издания был разработан и создан Н. З. Котеловой и возглавляемой ею группой новых слов и значений Словарного отдела ИЛИ РАН. 19 выпусков серии были опубликованы период с 1977 по 1995 гг.¹. В 2018 г. Словарный отдел принял решение возродить концепцию «неологической триады» и вернуться к традиции выпуска ежегодных словарно-справочных изданий в серии «Новое в русской лексике. Словарные материалы». По ряду объективных причин (представительность выборки и фактор новизны) первым в обновляемом проекте должен стать выпуск «Новое в русской лексике. Словарные материалы-2016».

Лексическую основу проектируемого ежегодника составила выборка неолексем и новых словосочетаний за 2016 г. Это часть огромного массива новой лексики, которая ежедневно обрабатывается сотрудниками отдела. Новизна слова устанавливается по словарям и по неологической базе Словарного отдела института; учитываются слова, значения слов и выражения, не зафиксированные в словарях и не внесенные в базу данных. Поиск примеров из газет, журналов и других источников осуществляется при помощи базы данных «Интегрум» (Области поиска: «Федеральная пресса»; «Федеральные интернет-издания»;

«Региональная пресса»; «Региональные интернет-издания»; «Архивы федеральных СМИ»; «Архивы региональных СМИ» и некоторые другие): <http://integrum.ru/>. Все примеры в статье приводятся по этому источнику.²

Ресурсы «Интегрума» позволяют не только осуществлять поиск конкретной лексемы, но и распределять полученные результаты по датам: так определяется точный год вхождения в употребление нового слова, значения или словосочетания.

Собранные лексемы и словосочетания распределяются по годам; количество лексем и словосочетаний, первая фиксация которых относится к 2016 г., составляет 346 единиц (поскольку процесс обработки новой лексики непрерывно продолжается, к концу 2018 г. ожидается увеличение этого показателя). Каждое слово (словосочетание) помещается в неологическую базу в начальной форме и сопровождается цитатой, которая способствует наиболее точному пониманию значения. За цитатой следует указание на источник: КПр (Комсомольская правда), ВМ (Вечерняя Москва), НГ (Независимая газета), номер и /или дату выпуска. К словам разового употребления дается справочная помета «ед.». Общий список источников насчитывает более 200 наименований.

Лингвистическая информация сопровождается технической разметкой, например:

+ВОДОГРАДИЕНТНЫЙ++ Водогradientные линзы. *~Справиться с этой проблемой обещает новое поколение однодневных контактных линз – водогradientных. Новое поколение контактных линз – водогradientных – способно удерживать влагу на линзе и пропускать к глазу кислород в мире уже назвали новой эрой в области контактной коррекции зрения.*~~ ВМ 30.06.16.#– с 2016##

+ВОД-сенсор++ *~Благодаря искусственной коже, начиненной ВОД-сенсорами, робот сможет самостоятельно определять форму предмета, температуру, усилия захвата.*~~ РГ 13.10.16.#– с 2016##

+ВОЕННО-РЕФЕРЕНДУМНЫЙ++ *~Если другие не согласны жить на наших условиях, совершенствуем оружие и восстанавливаем империю, например, крымской военно-референдумной операцией.*~~ НГ 18.03.16.#– 1 цит.##

+ВЫНЕСТИ*++, **Вынести на свои политические флаги.** *~Все эти проблемы Юлия Тимошенко еще в прошлом году вынесла на свои политические флаги.*~~ НГ 16.05.16. #– С 2016.#

Обработка неологической выборки производится на основе критериев, разработанных Н. З. Котеловой³. В ежегодник 2016 г. включены:

1. Новые слова: *green-бокс, instagram-селебриту, абби, акита-ину, барнфайндинг, бейкинг, боксмод, брексит, вайпер, вейп, вейпинг, вейп-шоп, гедонофоб, гик-ядро, голопортация, джоглинг, изломист, иноискусство, ихтамнеты, кабаксон, крипинаста, мехмод, мультитул, нейропоэт, нексит, неофрик, постправда, русиано, сегвеевод, селфхарм, силоактивист, софтишел, тахриризация, телеграм-канал, трампанутый, трампофоб, тыквопат, фальшироман, фиблгринд, фигняферон, фрексит, фудшеринг, удакомат, чайлдрум, эир-йога, экогоршок, эрдоганомания* и др.;

2. Новые значения известных ранее слов (такие лексемы в ежегодниках принято отмечать звездочкой): *бульдозерист* (организатор «бульдозерной» выставки в 1974 году), *инаугурационный* (о постановке спектакля, приуроченной к инаугурации), *кокон* (одежда для новорожденного), *лань* (социально-сексуальный тип личности), *свиноколы* (ботинки), *шедевр* (образец изделия);

3. Новые идиоматические выражения, речевые формулы: *вынести на свои политические флаги; денег нет, но вы держитесь; пятая колонна; сидеть на ухе* (подсказывать);

4. Словосочетания, требующие толкования: *великий люстратор, комедия для дальнобойщиков, конфетная комедия, мельдониевый скандал, национальная система учительского роста, новые худшие, опасное возведение, эффект марли;*

5. Новые слова разового употребления (отмеченные в выборке пометой «ед.» и заключаемые в угловые скобки в словаре): *бизнес-складчина, ванильно-пудровый, военно-референдумный, изоляционно-медикаментозный, иррегулярно-гибридный, кадетско-крестьянский, недофигура, нефтедолларовоз, олигархация, орфокоррекция, пятиколоночник, селфхарм, смарт-доставка, фиблгринд*;

6. Новые значения (слов или словосочетаний) разового употребления: *забриолинить* (балетным каноном), *заповедник* (коррупции);

7. Новые словосочетания разового употребления: *гвардейцы* (сырьевой) *трубы, инновационные погоны, лепестковая конструкция* (одномандатных округов), *накопленное отставание*.

Особенностью ежегодника как типа лексикографического издания является то, что в нем ставится задача представить новый лексический материал, извлеченный из большого количества источников по ограниченному хронологическому срезу: один год. Это позволяет решить весь комплекс задач, которые были сформулированы автором концепции «неологической триады»: с возможной объективностью и максимальной полнотой «показать поток стихийной языковой жизни, продемонстрировать факты рождения, изменения или вхождения в язык слов во всем их многообразии»⁴.

Это и заимствования (*аутер(ы)* (от англ. *out* — «вон»), *ярые сторонники выхода страны из Евросоюза*), и собственно новообразования (*кабаксон, патичок, тыквопат* — названия гибридов, полученных путем скрещивания кабачков, патиссонов и тыква), и возрождение старых слов (*шедевр* — образец изделия), и переход слов специальных языков в общеупотребительный язык (*мельдоний* — название лекарства, употребляемого спортсменами в качестве допинга), и появление у слов новых значений (*кокон* — фасон платья), и возникновение непереводаемых пословно выражений или устойчивых сочетаний, требующих пояснений (*мельдониевый бум, мельдониевый скандал*).

Отличия традиционных ежегодников от нового проекта обусловлены изменениями способов обработки, хранения и передачи информации. Кроме традиционных бумажных СМИ, в качестве источниковой базы используется сетевой ресурс «Интегрум». Количество источников не ограничивается десятью, как это было в конце 70-х гг. прошлого века, на первом этапе создания ежегодников. База «Архив СМИ» в «Интегруме» включает более 40000 источников: печатных изданий, интернет-СМИ, телеканалов и радиотрансляций. База обновляется ежедневно; фактографический подход делает невозможным изъятие из неё какой-либо информации. Список источников постоянно пополняется.

Второе отличие связано с хронологическими рамками «среза», по которому осуществляется выборка. Первые выпуски серии «Новое в русской лексике. Словарные материалы» создавались на материале короткого временного среза: три месяца. Новые ежегодники делаются на основе выборки, которая собирается в течение нескольких лет. Поскольку ежегодники не выпускались в течение продолжительного времени, группа неологии накопила значительную по объему базу отобранной и отсортированной по годам лексики «с вектором в прошлое»: даже сейчас, в 2018 году, попадаете немало слов, первая письменная фиксация которых относится к 90-м годам XX века. В 2018 году планируется подготовить ежегодник за 2016 год, затем пойти «вглубь» десятилетия и восполнить отсутствующие лакуны. На данном этапе можно предположить, что оптимальные рамки временного среза — два года.

Процесс «ословаривания» отобранной лексики является длительным и трудоемким. Микроструктура составляемого словаря традиционна для лексикографических изданий этого типа: заголовочное слово прописными буквами с ударением (слова единичного употребления пишутся строчными буквами

и помещаются в треугольные скобки), грамматические пометы, толкование, цитата-иллюстрация и краткая словообразовательная справка. Поскольку список сокращений названий довольно объемён, принято решение приводить полные названия. В ряде случаев за толкованием и иллюстративным материалом выделяется специальная зона комментариев.

ЛИВЕР(Ы), ов, мн. Граждане Великобритании, являющиеся сторонниками выхода страны из Европейского Союза (референдум о членстве Великобритании в ЕС был проведен в июне 2016 г.). *Потом маятник внезапно качнулся в противоположную сторону: теперь с отрывом в три, шесть и более процентов, лидируют аутеры (outers) или ливеры (leavers), как теперь чаще называют сторонников ухода из ЕС.* [Новое Время, 2016, 21].

От англ. leavers (от to leave – покидать, уходить).

ЛОНГБОРДЕР, а, м. Человек, занимающийся лонгбордингом – катанием на лонгборде, (разновидности скейтборда с удлиненной колесной базой). *Летом к нам попадают роллеры, лонгбордеры, скейтеры, зимой привозят детишек с катков, лыжников, сноубордистов и просто любителей покататься с горки.* [Московский комсомолец во Владимире, 28.09.16].

От англ. longboarder

В настоящее время ведется активная работа по обработке выборки и составлению толкований. Охарактеризуем несколько проблем, которые встают перед составителями нового ежегодника. Первая проблема связана с фиксацией терминов. Традиционно в процесс лексикографирования неолексем не включаются термины, за исключением особых случаев. Именно поэтому на основании свойства терминологичности в словник не вошел включенный в выборку медицинский термин *лайтматофобия*:

<лайтматофобия, и, ж.>. Лайтматофобия – навязчивый страх, боязнь упасть с корабля в море из-за внезапного головокружения. [Независимая газета, 27.04.16].
– (laitmatophobia; греч. laitma, laitmatos морская пучина + фобия)

Отдельного внимания заслуживает лексема *мельдоний*, которая также обладает свойствами термина: связь со специальным понятием (медицинский препарат) и точность понятийной семантики. В сетевой базе периодики «Интегрум» слово впервые зафиксировано в 2007 году как терминологическое обозначение. Составитель выборки обратил внимание на весьма значительный рост частоты употребления этого слова в 2016 году и сделал примечание: #–в интегруме с 2007 как мед. Препарат. Как допинг – с 2015, небывалый всплеск в связи с допинговым скандалом – с 2016##.

Приведем данные по годам, отражающие изменения частоты употребления лексемы «мельдоний» в источниках «Интегрума»: 2007 (4), 2008 (21), 2009 (25), 2010 (61), 2011 (62), 2012 (30), 2013 (33), 2014 (32), 2015 (69), 2016 (54823).

Отметим, что до 2015 года преимущественно слово употреблялось как обозначение медицинского препарата преимущественно в медицинском и экономическом дискурсах при обсуждении фармакологических свойств лекарства или перспектив его включения в закупку как предмета государственного контракта (источники: Агентство медицинской информации, Аптека, Государственные закупки г. Москвы, Вологодская правда, Здравоохранение Новгородской области, Русский медицинский журнал, Союзфарма, Фармацевтический вестник, Центр рыночной информации АПК, Resire.ru и др.). Приведем несколько цитат, подтверждающих терминологичность лексемы и отражающих характер дискурса:

Официальный сайт РФ для размещения информации о размещении заказов: Наименование, характеристики и количество поставляемых товаров, наименование, характеристики и объем выполняемых работ, оказываемых услуг <...> Мельдоний 0,25 № 40 кап Состав 1 капсула: действующее вещество: мельдония дигидрат

250 мг; вспомогательные вещества: крахмал картофельный, кремния диоксид коллоидный, кальция стеарат; капсула белого цвета (Извещение о проведении запроса котировок, 07.12.2010).

С 1984 г. препарат мельдоний разрешено применять в медицине. Одним из препаратов мельдония является Кардионат. Показано, что мельдоний способен обеспечить замедление скорости — окисления ЖК в митохондриях... (Русский Медицинский Журнал ; 25.12.2013).

В регионе вступила в силу новая территориальная программа госгарантий бесплатного оказания медицинской помощи на 2014 год <...> В Минздраве заверили, что лекарств хватит на всех <...> изосорбида динитрат, изосорбида мононитрат, мельдоний (Вечерний Волгоград, 28.01.2014)

Мельдоний является высокоэффективным кардиопротектором, оказывающим тонизирующее действие на центральную нервную систему и повышающим работоспособность (Фармакологический вестник, 2015, 38).

С 2016 г. количество употреблений слова резко возрастает, и в его значении формируется семантический компонент «допинг». Таким образом, бытование слова в языке в качестве термина с 2007 по 2015 г. остается за рамками словаря (эта информация помещается в зону комментария), мельдоний как общеупотребительная неолексема помещается в ежегодник 2016 г. с таким толкованием:

Запрещенный к применению спортсменами с 1 января 2016 г. медицинский препарат, обеспечивающий увеличение притока кислорода к мышечной ткани и вследствие этого используемый в качестве допинга. (Переход медицинского термина (первая фиксация в 2007) в широкое употребление (2016).

Отметим также, что в ежегодник войдут и требующие толкования сочетания «мельдониевый бум» и «мельдониевый скандал» (36 и 937 зафиксированных употреблений соответственно).

Возвращаясь к проблемам лексикографической обработки словника, отметим, что при проверке часть исходного лексического материала «отбраковывается», так как при отборе неолексем встречаются ошибки — главным образом, технического характера. Например, лексема «поферы» попала в выборку в результате опечатки, ср.:

+ПОФЕРЫ++ ~И здесь в моде мужской стиль: ботинки на плоском ходу со шнуровкой, поферы, слипоны, слиперы.~~ Панорама, 2016, 39. #— ед.##

Это ошибочное написание слова «лоферы», вошедшего в русский язык в 2003 году, ср.: Летом особенно хороши лоферы — ботинки без шнурков с длинным и широким языком, иногда с пряжкой, их можно носить как с костюмом, так и с повседневной одеждой (Твой курс / приложение к АиФ; 27.05.2003).

Еще одна выявленная ошибка связана с неправильным прочтением падежной форма слова «мацот» (то же, что маца). В выборку внесено несуществующее слово «мацота»: **+МАЦОТА++** ~Раввин требовал, чтобы Русская православная церковь употребила свое влияние на советскую власть дать разрешение евреям печение мацота (маца, пасхальные опресноки).~~ НГ-Р, 2016, 8. #— ед.##

Отметим, что ошибок и неточностей в выборке немного. Неологическая база Словарного отдела ИЛИ РАН — репрезентативный и точный источник для лексикографического отражения процессов, происходящих в лексической системе современного русского языка. Обновленные выпуски серии «Новое в русской лексике. Словарные материалы» могут стать основой неологического словаря-десятилетника текущего периода.

Примечания

¹ Буцева Т. Н. Инновационная лексическая служба русского языка // *Acta Linguistica Petropolitana*. Труды Института лингвистических исследований. Том II, часть. 3. 2006. С. 99.

² «Интегрум», база данных СМИ: <https://integrum.ru/>

³ Котелова Н. З. Предисловие // *Новое в русской лексике*. Словарные материалы-1977. М., 1980. С. 3–9.

⁴ Котелова Н. З. *Избранные работы* / Российская академия наук; Институт лингвистических исследований. СПб., 2015. С. 384.